

Páginas Escogidas

El bálsamo

Por Salarrué

Más directo y exclusivo que los 5 volcanes y el sol en el triángulo, hubiera sido, en el escudo de El Salvador, un esquemático balsamero mostrando sus heridas simétricas y sus cuñas "del mismo palo" (en la forma de los clavos del crucifijo). ¿Por qué? Porque el balsamero le nació al país de Cuscatlán (El Salvador) para distinguirlo, dándosele como se le dio y aún se le da, y otorgándole, además, un magnífico símbolo que no sólo justifica el nombre (aparentemente casual de El Salvador) sino su historia de sacrificio por la fraternidad, la libertad y la paz.

El árbol del bálsamo es, como el eucalipto, un árbol místico, el árbol sacerdote entre los del bosque (por no decir el árbol santo). El balsamero es aún más cristiano que el eucalipto, porque es el árbol de la estigmata, como San Francisco. Por eso tiene las heridas en el costado, los lienzos, los clavos (las cuñas que se usan de escalera en las cosechas), la escalera misma y (como el sándalo del poema, como Cristo mismo) "perfuma el hacha que lo hierre". Así, si comparamos por afinidad y saltándonos un reino entero de la naturaleza (el reino animal) los dos árboles, el eucalipto será tal vez (en el reino angélico) San Rafael Arcángel y (en el reino humano) San Vicente de Patú, y el bálsamo será Jesucristo. "El Salvador del Mundo", en su momento culminante del Calvario. Y a esto habremos de añadir que el bálsamo es un árbol específicamente solar, el mayor entre todos, por su capacidad exclusiva para el bien y porque ha nacido en un sitio del mundo que se denomina "la Costa de Tunalá" (la Costa del Bálsamo, por otro nombre), o sea la región del Sol, puesto que Tunal es El Sol. ¿Será necesario decir que El Cristo, El Salvador, es también El Sol, y que representa en la Tierra la Segunda Persona de la Trinidad: El Hijo, El Sol?...

No hay nada que no pueda decirse

Por Juan Ulloa

La naturaleza ha estudiado esto para que cada uno pueda expresarse de la manera que mejor lo crea conveniente. Y en eso de la expresión podemos encontrar diferentes caminos para llegar a ella. En cada país existe un idioma que ayuda a la persona a manifestarse en la forma que lo siente y que lo piensa. De esta manera puede repetirse la frase que dice que no hay nada que no pueda expresarse.

Para ello algunos cuentan con sus fuentes especiales para vaciarse en ellas y decir lo que quieren, porque pueden decirlo siempre que tengan la oportunidad de hacerlo, salvo a que la misma naturaleza haya querido tener algunas excepciones, como por ejemplo, las que se podían presentar en alguien que estuviera privado de la voz, de la luz y del entendimiento. Con este ejemplo no deja de coquear un poco aquello de que no hay nada que no pueda decirse. (Toda regla tiene sus excepciones).

Esa fuente de que hablamos la poseen los artistas. Un poeta puede decir lo que siente por medio de su poesía, y todavía le sobra argumentar para manifestarse dentro de la sociedad, en motivos que se salen de su forma lírica de darse.

Siento la expresión como una gota de miel que me hubiera caído en mi boca, sedienta de dulzura...

Tenemos, además al escritor que a través de sus ensayos, cuentos y novelas puede decir, no sólo lo que él piensa, sino lo que piensan los demás. El escritor se ofrece en lo que escribe, después de

— Pasa a la página 23 —

Mercados municipales

Por J. Antonio Perla

Al asumir la actual municipalidad el gobierno local de San Salvador el 1º de mayo, encontró en proceso la construcción de un nuevo sistema de mercados, en concordancia con las necesidades actuales de la ciudad.

La construcción de los mercados se realiza con un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La Administración Municipal de Mercados está obligada a depositar \$2,231.00 diarios en una cuenta bancaria especial, para amortizar dicho préstamo.

San Salvador carecía de un moderno sistema de mercados, lo que hacía imperioso encarar el problema. En la parte física la obra está bastante encaminada y ofrece buenas perspectivas para la comercialización de los productos.

Pero en lo referente al aspecto propiamente operativo de los centros comerciales, donde millares de personas humildes ganan el sustento para sí y para sus familias, hay mucho por hacer.

El licenciado César Augusto Martel, gerente general de la Administración Municipal de Mercados, nos informa que se ha iniciado una labor educativa por medio de personal especializado, destinada a mantener mayor armonía y espíritu cooperativo entre los usuarios de los mercados.

Entre los elementos que conforman esta labor educativa, están las charlas a los administradores de los distintos mercados, capacitadores de control de calidad, pesas y medidas, así como al personal de vigilancia y de servicio, colectores y proveedores.

Para asegurar a los usuarios de los mercados, la administración exige requisitos básicos a los acarreadores, para garantizar su buena conducta frente a sus empleadores, campo en que venían

— Pasa a la página 17 —

Representantes de Italia o de la Iglesia universal

Por Hildebrando Recinos Córdova

Los que han seguido muy de cerca el caso de la Santa Sede con el obispo rebelde de Francia, monseñor Marcel Lefebvre, habrán podido notar, que entre las frases dichas por el mencionado, algunas como éstas: "Mucho tiempo había esperado esa entrevista", "Lo que había esperado hace dos años en pocos días lo logré". Palabras que una vez más son la prueba más contundente, que nuestra Iglesia Católica, hoy como al través de la historia, no procede muchas veces como madre y maestra que se autodenomina.

Y vamos con los ejemplos, que ilustran el caso.

En el mío propio, se faltó gravemente a la caridad, cuando acudiendo a mirados de Guatemala y México no fueron capaces de satisfacción, resolver el caso, y conforme a la justicia de que hacen alarde, ya que como vulgarmente se dice "se tiraban la bola". Y más todavía, cuando sin culpa canónica se me quitaban las licencias para officiar y predicar.

En este, de Lefebvre, objeto de mi análisis, el pobre obispo obtiene la audiencia con el Papa cuando ellos ya están empapados de mentiras y antiguallas acerca del aludido personaje. Pero estoy seguro, que si manda un cheque de mil dólares a Roma, lo reciben hasta con campanas, ya que los hombres buenos y sencillos proceden con más virtud, que los que están al frente manejando lo que para ellos significa "vivir del altar".

Hace como quince años en Guatemala, un día miércoles, en que era el día señalado por el obispo, para recibir el venerable clero yo que desde 1954 estuve en Guatemala, siempre oficiando, y siempre con mi hábito puesto, me fue negada la audiencia por el mismo, porque el ilustrísimo iba a recibir a una señora americana con un buen cheque, cosa de la cual fue testigo Alberto Albarizares, de la Catedral de Guatemala, que entonces era el portero. Alberto, noblemente compadecido, fue des- de entonces mi gran amigo, y ese obispo, espero, Dios no le tenga en cuenta su pecado.

De éstos, los nuncios, ni cuenta se dan, y si se dan a través de sacerdotes amigos como lo informé siempre por medio del padre Bernabé Salazar y personas influyentes, (por méritos religiosos de abolengo), como el licenciado Antonio Du Teill, les importó un pito, o cacahuete ya que no querían en nada molestarse.

Proceden pues los nuncios, no como representantes del Papa, sino como representantes de Italia, como si a los pies tuviesen no las sandalias del pescador, sino los Estados Pontificios de otrora con olor a gobierno temporal, y no con olor a sociedad espiritual, como le corresponde.

El concepto de madre y maestra que a veces usurpa no le viene directamente de ella, en un sentido estricto, o sea que a través de obispos y cardenales, seo amantando pueblos y formando para sí, sino más bien de esa pléyade de sacerdotes abnegados y grandes misioneros (hombres y mujeres) de todas las congregaciones religiosas, que por Cristo, como vulgarmente se dice "se mojaron los pantalones" haciendo el bien, en el campo de la cultura y de la evangelización. Porque los capistotes de Roma, lo único que saben, es mandar a la guerra a sus soldados, pero nada saben de cómo son los campos de batalla. Toda la Iglesia universal tributa sus dineros a Roma, y aquí mismo, ¡hay del cura! que no cumpla con sus impuestos a la curia,

— Pasa a la página 26 —

—El tiempo que fortalece las amistades, debilita el amor. La Bruyère.

Evento relevante VII Feria

Por Francisco Aragón

La Feria Internacional de El Salvador resulta ser el evento más relevante del país. Se organiza cada dos años y es como una gran ventana al mundo; la que está por celebrarse en el mes de noviembre de 1976, es la VII Feria.

En la FIES de 1976, ha sido posible intensificar información propia del evento que está a las puertas. Se ha aprovechado también hasta la más mínima circular con datos precisos de esta gran Feria, que exhibirá vistosos stands de países latinoamericanos, europeos, asiáticos, y de todo el mundo.

Aspecto interesante es el interés de los ejecutivos porque participen la mayor parte de las industrias de diferentes países. La inscripción ha sido mayor que en años anteriores.

Lo dicho en los párrafos que anteceden, quiere decir que se han sentado las bases para llevar a feliz término la VII Feria Internacional de El Salvador, que ya tiene un puesto bien ganado en el concierto de las naciones, y más en países donde se celebran eventos similares.

Bien sabido es que a las ferias internacionales se dan cita todos los sectores de la producción. En el caso de FIES, es la mejor oportunidad para la industria, comercio, banca, sector agropecuario, y la producción en general.

Si mal no recordamos desde 1962, año en que se montó la primera Feria, se han tomado experiencias que han servido como auxiliares valiosos para mejorar año con año el evento. A la época lleva FIES, más de once años, y durante este periodo han sido los visitantes —el gran público— quienes han sabido evaluar en la mejor forma, el éxito y trascendencia de la FIES.

La verdad es que la Feria Internacional de El Salvador, no tiene diferencias, participan en ella por igual, la pequeña, media y gran industria, con el fin de dar a conocer el potencial del hombre como fuerza impulsora del trabajo y la producción. Participan también otros sectores, el agropecuario, por ejemplo; lo mismo en un área, los bazares, que tantos recuerdos e interés han dejado a miles de visitantes en años anteriores.

La FIES, es una gran oportunidad para dar a conocer mercancías, y muchos servicios de intercambio comercial. Se podrá palpar en la VII Feria el auge y los secretos de la producción y la técnica; el incremento de la industria en general, y podrá conocerse en forma organizada la demanda de "objetos de consumo"; y algo más: el nivel de comercialización que en resumidas cuentas es de prioridad en dicho evento.

En todo lo anterior tratamos lo relativo al contexto de la VII Feria, pero hay un aspecto que no debemos olvidar: la participación de los medios informativos, y en este caso, la prensa escrita que ha

— Pasa a la página 26 —

Majando en hierro frío

Cuando los estudiantes sí aprendían

Por Miguel S. Ayala

Tengo amigos que son maestros, al menos así lo creo, que son amigos y que son maestros. No he perdido aún la fe. Tengo hijos profesores. Tengo un espíritu de observación muy crecido, y debido a eso, cuando hablo parezco olvidar la misericordia hacia los que de un modo u otro fallan. Me dicen que soy tonto por expresar constantemente esta mi preocupación por los problemas (la problemática, dicen) que confronta nuestro país.

Bastantes escriben alabando, lanzando lisonjas en favor de los dirigentes; yo no lamo correa alguna ministerial ni desearía convertirme en sobalevas. Muchas veces, elementos pseudo-sabios e intolerantes me han reclamado "por mis sandeces en el diario", y deberían de comprender los tales que yo ni soy amigo de "cobas" ni escribo para que me aplaudan.

Pregunté al anciano maestro don Saúl Flores, a don Neto Revello Borja, al maestro hoy diputado Augusto Abdalah Ferrufino y a unos diez más y todos están de acuerdo conmigo por lo menos en una cosa: "en que se palpa de inmediato una gran deficiencia, demasiada cantidad de lagunas en la enseñanza-aprendizaje de todos los grados de básica, con mayor desastre en el tercer ciclo. Que culpen a la reforma. Que recriminen acremente al "negocio" de la tele-educativa salvadoreña. Yo no culpo a cosas informes, ni a sistemas, ni a dirigente alguno; yo soy franco: yo culpo al magisterio, y que se me venga todo él encima.

Yo siempre con mi pluma dinámica y machacona, me he pronunciado por la defensa de los maestros, muchas veces atacados por gusto, por caprichos inexplicables, por sadismo, por envidia. Casi que estoy inclinándome a cambiar de actitud, aunque me duela y me desconuele. LA PRENSA GRAFICA es testigo presencial y partícipe de mi lucha constante en favor de la niñez y en pro del magisterio. Que diga el diario si miento. Aunque se me juzgue tan mal y así quiera creerse yo manifiesto públicamente que no soy enemigo de ANDES, de sus sueños, de sus luchas, de sus conquistas, de sus aspiraciones. Sería yo un cabal estúpido si lo fuera. La desgracia es que ANDES no dialoga con sus "enemigos; no da chance de entrevistarle, no contesta escrito alguno: es soberbia, creída y orgullosa. Y bien pudiera ser de otro modo en nombre de su justa causa. Cosa muy distinta es que sí me les he enfrentado en sus huelgas fuera de ley, en sus métodos de lucha, en su dialéctica ofensiva y recriminatoria y siempre desordenada, ilusa y utópica. ¡Magnífico, he dicho yo, pelear, batallar, pedir, dialogar, exigir derechos, etc. Pero... "ese estigma en el cáliz de la flor", esa batalla retorcida, con estrategias más que idiotas... esa treta de hacer creer a los maestros que el gobierno, que todo gobierno constituido es enemigo acérrimo y tonteras de ANDES somos dignos de la horca, del repudio constante, del chisme y de la murmuración.

Me decía un maestro anoche que los militares "le tienen care de gallina a ANDES", que Tapón les concedió todo porque les tenía miedo pánico (sic) y que la expulsión del alumnado es lo que más efecto les ha dado a los defensores de ANDES, "porque el fin jus-

— Pasa a la página 63 —